

Les Sœurs Hilton

Par Valérie Lesort et Christian Hecq
(de la Comédie-Française)

Dans le cadre de la 5^e édition des Inclusives, les journées de l'accessibilité et de l'inclusion qui portent sur le thème de « La Culture et l'accessibilité », nous vous proposons un programme de salle rédigé en Communication Alternative et Améliorée.

Retrouvez tout le programme des Inclusives, organisées par la Ville d'Amiens du 14 au 16 octobre 2025, sur amiens.fr

Durée : 1h45, sans entracte
Après le spectacle, rendez-vous à Côté Jardin !

« Les Sœurs Hilton »

Le spectacle « Les Sœurs Hilton »
raconte une histoire vraie.

Les sœurs Hilton sont nées en 1908 aux États-Unis.
Les sœurs Hilton s'appellent Daisy et Violet.
Les sœurs Hilton sont des sœurs siamoises.
Elles sont nées avec le bas du dos collé ensemble.
Elles ne peuvent pas vivre séparément.
Elles sont différentes des autres personnes.

Des adultes montrent les sœurs Hilton dans des cirques.
Les sœurs Hilton sont ensuite actrices
dans des cabarets.
Elles sont aussi actrices de cinéma
dans le film « Freaks ».
« Freaks » est un film très connu.

Les sœurs Hilton ont beaucoup de succès.
Elles aiment être actrices.
Les adultes gagnent beaucoup d'argent
avec les spectacles des sœurs Hilton.

Peu à peu, les sœurs Hilton n'ont plus de succès.
Plus personne ne pense aux sœurs Hilton.
Elles sont seules.
Elles meurent à l'âge de 61 ans.

Vous pouvez parler du spectacle avec le tableau de communication qui est à l'intérieur de ce document.

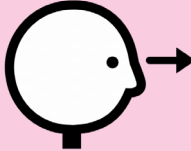
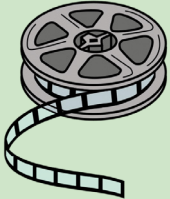
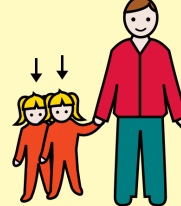
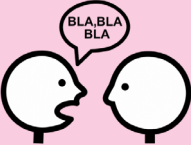
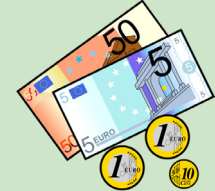
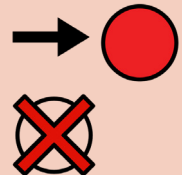
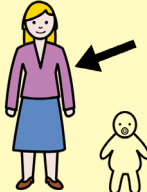
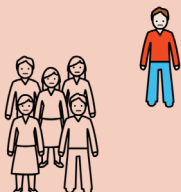
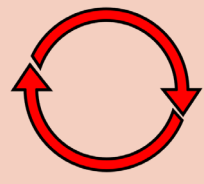
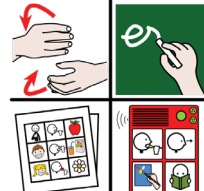
Certaines personnes communiquent
autrement que par la parole :

- avec des signes
issus de la langue des signes française,
- avec des pictogrammes,
- avec des lettres,
- avec une synthèse vocale,
- ...

Ces personnes parlent à l'aide de moyens
de Communication Alternative et Améliorée : de la CAA.

Avec le tableau qui suit, vous pouvez communiquer
en pointant les pictogrammes.

Un tableau de communication pour parler avec des pictogrammes

oui 		« Les Sœurs Hilton »				non 	
question / est-ce que 	ne... pas 	aimer 	regarder 	spectacle / cabaret 	cinéma 		
je / moi 	sœurs siamoises 	vouloir 	parler 	argent 	différent / autre chose 		
tu / toi 	adultes 	pouvoir 	grandir 	seule / séparément 	encore 		
Daisy et Violet Hilton 	actrice / acteur 	penser 	être content / succès / super 	avoir peur 	moyen de CAA 		

Essayez de dire, par exemple :

- « Daisy et Violet Hilton sont des sœurs siamoises. »
- « Les sœurs siamoises ne peuvent pas grandir séparément. »
- « Est-ce que tu aimes le spectacle ? »

Qui travaille sur le spectacle « Les Sœurs Hilton » ?

Les acteurs :

- Christian Hecq : Christian Hecq est sociétaire de la Comédie-Française
- Valérie Lesort
- Céline Milliat-Baumgartner
- Rodolphe Poulain
- Renaud Crols
- Monika Schwarzl
en alternance avec Claire Jouët-Pastré, Charlie l'Aboyeur

Texte et mise en scène :

- Valérie Lesort a écrit le texte.
Valérie Lesort et Christian Hecq avaient fait le spectacle « 20000 lieues sous les mers », en 2017 à Amiens.
- Valérie Lesort et Christian Hecq ont fait la mise en scène.

Rédaction du texte en langage clair et conception
du tableau de communication sur « Les Sœurs Hilton » :
par Culture & CAA (Marie-Luz Ceva)

D'autres personnes travaillent sur le spectacle :

- Scénographie et costumes : Vanessa Sannino
- Lumières : Pascal Laajili
- Musiques et conception sonore : Mich Ochowiak et Dominique Bataille
- Magie : Yann Frisch
- Conception et fabrication des entresorts : Père Alex
- Perruques, maquillages et prothèses : Cécile Kretschmar
- Chorégraphie : Yohann Tété
- Travail du chant : Vincent Leterme
- Assistant à la mise en scène : Florimond Plantier
- Assistante scénographie et création des accessoires : Julie Camus
- Assistantes costumes : Laura Lemmetti et Natacha Costechareire
- Direction technique : Pierre-Yves Chouin
- Régie plateau : Benjamin Vigier en alternance avec Damien Felten, Maxime Papillon
- Régie son : Chloé Barbe en alternance avec Dominique Bataille
- Régie lumières : Jérôme Simonet en alternance avec Morgane Viroli
- Habillage : Claire Jouët-Pastré et Monika Schwarzl
en alternance avec Anne Yarmola et Céline Bienvenu
- Direction de production : Marko Rankov
- Administration : Mathilde Le Merrer
- Production : Maud Sujobert

Le spectacle a été soutenu par :

Production : Compagnie Point Fixe

Coproduction : Les Célestins, Théâtre de Lyon ; Espace Jean Legendre – Théâtres de Compiègne ; Le Volcan - Scène Nationale du Havre ; Centre International de Créations Théâtrales/ Théâtre des Bouffes du Nord ; Le Bateau Feu, Scène Nationale de Dunkerque ; Théâtre de Namur ; Théâtre National de Nice – CDN Nice Côte d'Azur ; Les Salins – Scène nationale de Martigues ; EMC - Saint-Michel-sur-Orge ; TAP – Théâtre Auditorium de Poitiers – Scène nationale ; Malraux – scène nationale Chambéry Savoie ; Le Tangram – Scène nationale d'Évreux ; L'Azimut – Antony / Châtenay-Malabry, Pôle National Cirque en Ile-de-France ; Théâtres en Dracénie, scène conventionnée - Draguignan ; Théâtre Edwige Feuillère – Vesoul ; Compagnie l'Absente ; Théâtre de Caen.

Le spectacle reçoit le soutien de la SPEDIDAM.

Fabrication des décors par les Ateliers du Théâtre National Populaire de Villeurbanne. Confection des costumes par les Ateliers des Célestins, Théâtre de Lyon. L'administration de la Compagnie Point Fixe et la production exécutive de ses spectacles sont assurées par Cyclorama.

Christian Hecq et Valérie Lesort sont artistes associés aux Célestins, Théâtre de Lyon ; à l'Espace Jean Legendre – Théâtres de Compiègne et au Bateau Feu, Scène Nationale de Dunkerque.

La compagnie Point Fixe est conventionnée par le Ministère de la Culture, la Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France.

À l'issue du spectacle, profitez du festival IC.ON.IC !

Vendredi 17 et samedi 18 octobre,
à la sortie du spectacle « Les Sœurs Hilton »,
laissez-vous porter par le parcours
du Video Mapping Festival !

Une déambulation poétique en sept étapes,
depuis la Maison de la Culture d'Amiens
jusqu'à l'Hôtel de Ville,
en passant par le Conservatoire à Rayonnement
Régional.

Plus d'infos : amiens.fr/IC.ON.IC

À bientôt pour « Le Tour du monde en 80 jours », avec Jules Verne et l'Orchestre de Picardie !

Embarquez pour un tour du monde musical et visuel
aux côtés de l'Orchestre de Picardie !

Cette adaptation du chef-d'œuvre de Jules Verne
mêle récit, illustrations animées et compositions
originales. La musique, tour à tour haletante,
mystérieuse ou teintée d'accents venus d'ailleurs,
accompagne la folle course de Phileas Fogg
à travers les continents. Orchestre, récit et vidéo
s'unissent dans une aventure sensorielle où chaque
étape devient une escale sonore et imagée. Un
spectacle envoûtant à vivre en famille.

— Vendredi 7 novembre à 14h et 19h30



+ d'infos sur
maisondelaculture-amiens.com



En association avec

